

# EUROOPA PARLAMENT

2004



2009

---

*Istungidokument*

LÕPLIK  
A6-0123/2006

31.3.2006

**\*\*\*I**

## **RAPORT**

Ettepanek võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus Euroopa Liidu solidaarsusfondi loomise kohta  
(KOM(2005)0108 – C6-0093/2005 – 2005/0033(COD))

Regionaalarengukomisjon

Raportöör: Rolf Berend

### ***Kasutatud tähised***

- \* nõuandemenetlus  
*antud hääle enamus*
- \*\*I koostöömenetlus (esimene lugemine)  
*antud hääle enamus*
- \*\*II koostöömenetlus (teine lugemine)  
*antud hääle enamus ühise seisukoha heakskiitmiseks, parlamendi liikmete hääleteenamus ühise seisukoha tagasilükkamiseks või muutmiseks*
- \*\*\* nõusolekumenetlus  
*parlamendi liikmete hääleteenamus, v.a EÜ asutamislepingu artiklites 105, 107, 161 ja 300 ning ELi lepingu artiklis 7 toodud juhtudel*
- \*\*\*I kaasotsustamismenetlus (esimene lugemine)  
*antud hääle enamus*
- \*\*\*II kaasotsustamismenetlus (teine lugemine)  
*antud hääle enamus ühise seisukoha heakskiitmiseks, parlamendi liikmete hääleteenamus ühise seisukoha tagasilükkamiseks või muutmiseks*
- \*\*\*III kaasotsustamismenetlus (kolmas lugemine)  
*antud hääle enamus ühise teksti heakskiitmiseks*

(Antud menetlus põhineb komisjoni esitatud õiguslikul alusel.)

### ***Õigusloomega seotud tekstide kohta esitatud muudatusettepanekud***

Euroopa Parlamendi muudatusettepanekutes tõstetakse muudetud tekst esile ***paksus kaldkirjas***. Tavalises kaldkirjas märgistus on mõeldud asjaomastele osakondadele abiks lõpliku teksti ettevalmistamisel ja tähistab neid õigusakti osi, mille kohta on tehtud parandusettepanek lõpliku teksti vormistamiseks (nt ilmselged vead või puudused antud tõlkeversioonis). Selliste parandusettepanekute puhul tuleb saada vastavate osakondade nõusolek.

## SISUKORD

### lehekülg

EUROOPA PARLAMENDI ÕIGUSLOOMEGA SEOTUD RESOLUTSIOONI PROJEKT..5	
BEGRÜNDUNG.....	21
BEGRÜNDUNG.....	21
EELARVEKOMISJONI ARVAMUS.....	25
KESKKONNA-, RAHVATERVISE- JA TOIDUOHUTUSE KOMISJONI ARVAMUS .....	33
MENETLUS .....	41



## EUROOPA PARLAMENDI ÕIGUSLOOME GA SEOTUD RESOLUTSIOONI PROJEKT

ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus Euroopa Liidu solidaarsusfondi loomise kohta  
(KOM(2005)0108 – C6-0093/2005 – 2005/0033(COD))

(Kaasotsustamismenetlus: esimene lugemine)

*Euroopa Parlament,*

- võttes arvesse komisjoni ettepanekut Euroopa Parlamendile ja nõukogule (KOM(2005)0108)<sup>1</sup>;
  - võttes arvesse EÜ asutamislepingu artikli 251 lõiget 2, artikli 159 lõiget 3 ja artikli 181a lõiget 2, mille alusel komisjon Euroopa Parlamendile ettepaneku esitas (C6-0093/2005);
  - võttes arvesse oma 5. septembri 2002. aasta resolutsiooni katastroofiliste üleujutuste kohta Kesk-Euroopas<sup>2</sup>;
  - võttes arvesse oma 8. septembri 2005. aasta resolutsiooni loodusõnnetuste (tulekahjude ja üleujutuste) kohta sel suvel Euroopas<sup>3</sup>;
  - võttes arvesse kodukorra artiklit 51;
  - võttes arvesse regionaalarengukomisjoni raportit ja eelarvekomisjoni ning keskkonna-, rahvatervise- ja toiduohutuse komisjoni arvamusi (A6-0123/2006),
1. kiidab komisjoni ettepaneku muudetud kujul heaks;
  2. rõhutab, et õigusakti ettepanekus ajavahemikuks pärast 2006. aastat sisalduvad assigneeringud sõltuvad järgmist mitmeaastast finantsraamistikku käsitlevast otsusest;
  3. palub komisjonil esitada pärast järgmise mitmeaastase finantsraamistiku vastuvõtmist vajaduse korral ettepaneku programmi rahalise võrdlussumma kohandamiseks;
  4. palub komisjonil ettepaneku uuesti Euroopa Parlamenti saata, kui komisjon kavatses seda oluliselt muuta või selle teise tekstiga asendada;
  5. teeb presidendile ülesandeks edastada Euroopa Parlamendi seisukoht nõukogule ja komisjonile.

Komisjoni ettepanek

Euroopa Parlamendi muudatusettepanekud

<sup>1</sup> ELTs seni avaldamata.

<sup>2</sup> ELT C 272 E, 13.11.2003, lk 471.

<sup>3</sup> Vastuvõetud tekstid, P6\_TA(2005)0334.

Muudatusettepanek 1  
Põhjendus 1

(1) Katastroofide ja ulatuslike kriisiolukordade korral peaks ühendus näitama üles oma solidaarsust liikmesriikide ja asjaomase elanikkonna suhtes, andes finantsabi, et aidata kaasa tavapäraste elutingimuste kiirele taastamisele kahjustatud piirkondades, ja andes rahaliseks hüvitiseks *panuse terroriohvritele*.

(1) ***Katastroofi all mõistetakse ulatuslikku laastavat sündmust, mis tekitab elanikkonnale ja keskkonnale tõsist kahju (nt üleujutus, tulekahju või põud).***  
*Ulatuslike katastroofide või kriisiolukordade korral peaks ühendus näitama üles oma solidaarsust liikmesriikide ja eelkõige asjaomase elanikkonna suhtes, andes viivitamatult spetsiifilist finantsabi, et aidata kaasa tavapäraste elutingimuste kiirele taastamisele kahjustatud piirkondades, ja andes panuse rahaliseks hüvitiseks otsesetele ohvritele, võtmata üle riigi- või eraasutuste ülesandeid.*

Muudatusettepanek 2  
Põhjendus 1 a (uus)

***(1 a) Solidaarsusfond annab ühendusele ulatuslike katastroofide või kriisiolukordade korral tegutsemisvõime. Nii annab fond olulise panuse sellesse, et ühendus tegutseks paremini ja sihipärasemalt valdkondades, milles tegutsemist kodanikud ühenduselt ootavad. Seetõttu tuleb erilist tähelepanu pöörata asjaolule, et fondi kohaldamisala oleks vastavuses fondi finantsraamistikuga, et ühendus saaks kõikidel tingimustel vastata laienenud ja edasi laienevas Euroopa Liidus kodanike ootustele. See tähendab ühest küljest, et tuleb vältida kohaldamisala liigset laiendamist, ja teisest küljest, et ühendusel on selgelt määratletud kohaldamisalades kasutada piisavalt vahendeid isegi erakordsetel kriisiaastatel.***

*Selgitus*

*Uus solidaarsusfond näeb ette temaatiliselt laiendatud ja uute riikide nagu Türgiga ühinemisläbirääkimiste alustamise kaudu de facto geograafiliselt laiendatud kohaldamisala,*

*samal ajal kui fondi finantsraamistik jääb muutumatuks. Siin peitub oht, et kodanikud esitavad liidule uusi, täitmatuid ootusi. Sellele ohule tuleks vastu astuda vahendite paindliku rakendamise ja selgelt määratletud kohaldamisala abil.*

Muudatusettepanek 3  
Põhjendus 3

(3) Katastroofe või kriisiolukordi **võivad põhjustada looduslikud, tööstuslikud ja tehnoloogilised õnnetused**, sealhulgas merereostus ja kiirgusohud või **häireolukorrad tervishoiuvaldkonnas** või **terroriaktid**. Olemasolevate majandusliku ja sotsiaalse ühtekuuluvuse alaste vahendite abil on võimalik finantseerida riskiennetusmeetmeid ja kahjustatud infrastruktuuri parandustöid. Euroopa Liidu solidaarsusfond, mis loodi nõukogu määrusega (EÜ) nr 2012/2002<sup>1</sup>, võimaldab ühendusel aidata mobiliseerida inimeste esmavajadusi täitvad hädaabiteenistused ning kiiresti taastada kahjustatud olulise tähtsusega infrastruktuur, et katastroofi tõttu kannatanud piirkondades saaks jätkuda majandustegevus. Kõnealuse fondi kohaldamisala **on piiratud** siiski **vaid loodusõnnetustega**. Tuleks luua ka säte, mis võimaldab ühendusel tegutseda ka mittelooduslikul põhjusel tekkinud kriisiolukorras.

(3) **Ulatuslikke ökoloogilisi, tööstuslikke ja tehnoloogilisi** katastroofe või kriisiolukordi, sealhulgas **jõe- ja** merereostus ja kiirgusohud, **võivad põhjustada juhuslikult inimesed** või **vahetu laastava mõjuga (nt üleujutused või metsatulekahjud) või pikaajaliste tagajärgedega (nt põud või pakane) looduslikud sündmused** või **terrorirünnakud**. Olemasolevate majandusliku ja sotsiaalse ühtekuuluvuse alaste vahendite abil on võimalik finantseerida riskiennetusmeetmeid ja kahjustatud infrastruktuuri parandustöid. Euroopa Liidu solidaarsusfond, mis loodi nõukogu määrusega (EÜ) nr 2012/2002, võimaldab ühendusel aidata mobiliseerida **vahetult kannatanud** inimeste esmavajadusi täitvad hädaabiteenistused ning kiiresti taastada kahjustatud olulise tähtsusega infrastruktuur, et katastroofi tõttu kannatanud piirkondades saaks jätkuda majandustegevus. Kõnealuse fondi kohaldamisala **hõlmab** siiski **eelkõige loodussündmustest tulenevaid katastroofe, kuigi** tuleks luua ka säte, mis võimaldab ühendusel tegutseda ka mittelooduslikul põhjusel tekkinud kriisiolukorras **ja kriisiolukorras, mille puhul ei ole vastutusküsimus piisavalt selge**.

Muudatusettepanek  
Põhjendus 4 a (uus)

**(4 a) Solidaarsusfondi tuleks rahastada väljaspool finantsperspektiivi raamistikku, kusjuures maksimumsumma võetak**

<sup>1</sup> EÜT L 311, 14.11.2002, lk 3.

***kasutusele üksnes siis, kui seda peetakse vajalikuks. Piisava rahastamise tagamiseks tuleks solidaarsusfond maksimaalse suurusega kuni 7 miljardit eurot paigutada paindlikkusreservi.***

*Selgitus*

*Käesolev muudatusettepanek järgib solidaarsusfondi käsitlevaid soovitusi Euroopa Parlamendi 8. juuni 2005. aasta resolutsioonis poliitiliste väljakutsete ja eelarvevahendite 2007–2013 kohta (2004/2209(INI)). Summa on esitatud praegustes hindades (7 miljardit eurot), mitte 2004. aasta hindades.*

Muudatusettepanek 5  
Põhjendus 5

(5) Lähimuspõhimõtte kohaselt peaks kõnealuse määruse alusel võetavat meedet kohaldatama üksnes katastroofide puhul. Need tuleks määratleda sõltuvalt valdkonnast. ***Siiski tuleks ka poliitilisi kaalutlusi teataval määral arvestada, et oleks võimalik reageerida ka juhtudel, mille puhul on tagajärjed küll väga tõsised, kuid need ei ole oma laadist tingituna mõõdetavad üksnes materiaalse kahjana nagu kriisiolukordade korral tervishoiuvaldkonnas või terroriaktide korral. Arvesse võetakse konkreetset olukorda kõrvalistes või isoleeritud piirkondades nagu saartel ja äärepoolseimatel aladel.***

(5) Lähimuspõhimõtte kohaselt peaks kõnealuse määruse alusel võetavat meedet kohaldatama üksnes *ulatuslike* katastroofide puhul. Need tuleks määratleda sõltuvalt valdkonnast. ***Terrorirünnaku korral peab ühendus reageerima ka juhtudel, kui materiaalne kahju ei vasta küll fondi kasutuselevõtu kvantitatiivsele kriteeriumile, kuid rünnaku tagajärjed on nii tõsised, et vajalik on ühenduse solidaarsus. Kõrvaliste või isoleeritud piirkondade, nagu saarte ja äärepoolseimate alade, erilist olukorda võetakse arvesse nende piirkondadega sisseseatud tõhustatud partnerluse alusel.***

*Selgitus*

*Muudatusettepanek on kooskõlas raportööri sõnastusega ja selle eesmärk on täpsustada, kuidas ühendus peab reageerima terrorirünnakute tõttu tekkinud äärmuslikes olukordades ning kuidas tuleb kujundada suhteid kõrvaliste või isoleeritud piirkondade, nagu saarte ja äärepoolseimate alade, ning ühenduse vahel.*

Muudatusettepanek 6  
Põhjendus 5 a (uus)

***(5 a) Solidaarsusfondi esimeste kohaldamisaastate jooksul saadud kogemused on välja toonud selle***



*kohaldamisraskused aeglaselt arenevate katastroofide puhul. Seetõttu tuleb määruses sätestada selgelt aeg, millest alates on taotlus toetuskõlblik. Samuti tuleb viia toetuskõlblikkuse süsteem kooskõlla katastroofi põhjustanud sündmuse eritunnuste, tugevuse ja kestusega, millega tagatakse eelkõige rahaline kate seda liiki katastroofide korral võetavatele erimeetmetele.*

#### *Selgitus*

*Maavärina, üleujutuse või tulekahju korral saab kahju viivitamatult ja lihtsalt kindlaks määrata. Ent põua puhul võib juhtuda, et kahju on lühikese ajaga raske kindlaks teha ja kahju kirjapanemine võtab kauem aega, kuigi tagajärjed on sama tõsised.*

#### Muudatusettepanek 7 Põhjendus 6

(6) Katastroofid – eriti kui on tegemist loodusõnnetustega – tekitavad kahju sageli mitmele riigile. Kui katastroof on tabanud toetuskõlblikku riiki, **tuleks** anda toetust ka toetuskõlblikule naaberriigile, mis on sama katastroofi tõttu kannatada saanud.

(6) *Ulatuslikud* katastroofid – eriti kui on tegemist loodusõnnetustega – tekitavad kahju sageli mitmele riigile. Kui *ulatuslik* katastroof on tabanud toetuskõlblikku riiki, **võib** anda toetust ka toetuskõlblikule naaberriigile, mis on sama katastroofi tõttu kannatada saanud.

#### *Selgitus*

*Tuleks kasutada sama sõnastust nagu artiklis 3.*

#### Muudatusettepanek 8 Põhjendus 10

(10) Heaperemehelik finantsjuhtimine peab tagama, et ühendus oleks võimeline reageerima, kui **ühel ja samal aastal** toimub mitu katastroofi.

(10) Heaperemehelik finantsjuhtimine peab tagama, et ühendus oleks võimeline reageerima, kui **lühikese aja jooksul** toimub mitu **järjestikust** katastroofi.

#### *Selgitus*

*Solidaarsusfond peab suutma reageerida lühikeste vahedega toimuvate katastroofide tagajärgedele.*

Muudatusettepanek 9  
Põhjendus 12

(12) Maksemehhanismid ja kõnealuse määruse alusel antavate toetuste kasutamine peaksid vastama olukorra pakilisusele. Seetõttu tuleks sätestada tähtaeg antud finantsabi kasutamiseks.

(12) Maksemehhanismid ja kõnealuse määruse alusel antavate toetuste kasutamine peaksid vastama olukorra pakilisusele. Seetõttu tuleks sätestada **realistlik** tähtaeg antud finantsabi kasutamiseks.

*Selgitus*

*Tähtaegade puhul tuleb arvestada katastroofi tagajärjel tekkinud asjaolusid.*

Muudatusettepanek 10  
Põhjendus 13

(13) **Abisaajariigil võib olla soovitatav** oma põhiseaduslike, institutsiooniliste, õiguslike ja finantssete raames **kaasata** piirkondlikud või kohalikud asutused rakenduskokkulepete sõlmimisel ja kohaldamisel. Siiski peaks jääma abisaajariik vastutavaks toetuse rakendamise ja ühenduse abiga rahastatavate meetmete haldamise ja kontrollimise eest vastavalt nõukogu 25. juuni 2002. aasta määrusele (EÜ, Euratom) nr 1605/2002, mis käsitleb Euroopa ühenduste üldeelarve suhtes kohaldatavat finantsmäärust, (edaspidi "finantsmäärus").

(13) **Abisaajariik peaks** oma põhiseaduslike, institutsiooniliste, õiguslike ja finantssete raames **kaasama** piirkondlikud või kohalikud asutused rakenduskokkulepete sõlmimisel ja kohaldamisel. Siiski peaks jääma abisaajariik vastutavaks toetuse rakendamise ja ühenduse abiga rahastatavate meetmete haldamise ja kontrollimise eest vastavalt nõukogu 25. juuni 2002. aasta määrusele (EÜ, Euratom) nr 1605/2002, mis käsitleb Euroopa ühenduste üldeelarve suhtes kohaldatavat finantsmäärust (edaspidi "finantsmäärus").

*Selgitus*

*Loodusõnnetuste mõju on eelkõige piirkondlik, mistõttu peaksid liikmesriigid – lähimuspõhimõtet järgides – kaasama abi rakendamisse asjaomased piirkondlikud ja kohalikud asutused.*

Muudatusettepanek 11  
Põhjendus 15

(15) Ühenduse meetmed ei tohiks vähendada kolmandate isikute vastutust, kes põhimõtte "saastaja maksab" kohaselt kannavad esmajärjekorras vastutust enda tekitatud kahju eest, ega pidurdada ennetusabinõude kasutamist ei liikmesriigi

(15) Ühenduse meetmed ei tohiks **vabastada vastutusest kolmandaid isikuid**, kes põhimõtte "saastaja maksab" kohaselt kannavad esmajärjekorras vastutust enda tekitatud kahju eest, ega pidurdada ennetusabinõude kasutamist ei liikmesriigi ega ühenduse tasandil **ega asendada**

ega ühenduse tasandil.

*riiklikku või erakindlustust.*

*Selgitus*

*Solidaarsus ei tohi tähendada teiste asemel tegutsemist.*

Muudatusettepanek 12

Põhjendus 21

(21) Käesoleva määruse alusel võetavatele solidaarsusmeetmetele tuleks ette näha tehniline abi, et **komisjon saaks paremini** hinnata talle esitatud taotlusi.

(21) Käesoleva määruse alusel võetavatele solidaarsusmeetmetele tuleks ette näha tehniline abi, et **parandada liikmesriikide võimet esitada komisjonile ja teistele asjaomastele organitele nõuetekohaselt täidetud abi saamise taotlus ning komisjoni võimet** hinnata talle esitatud taotlusi.

*Selgitus*

*Liikmesriik või liikmesriigid peaksid samuti suutma ise katta mõned oma kulutused seoses tehnilise abi raames pakutava finantsabi saamise taotluse ettevalmistamisega, et maksta vajalike ekspertiiside eest.*

Muudatusettepanek 13

Põhjendus 23

(23) Käesolevat määrust tuleks kohaldada alates **2007.–2013. aasta finantsperspektiivi kohaldamise kuupäevast,**

(23) Käesolevat määrust tuleks kohaldada alates **kahekümnendast päevast pärast selle avaldamist Euroopa Liidu Teatajas,**

*Selgitus*

*Käesolev määrus peab jõustuma pärast selle avaldamist Euroopa Liidu Teatajas.*

Muudatusettepanek 14

Artikli 1 lõige 1

1. Luuakse Euroopa Liidu solidaarsusfond (edaspidi "fond"), mis võimaldab ühendusel reageerida katastroofidele, mis mõjutavad liikmesriike või Euroopa Liiduga liitumisläbirääkimisi pidavaid kandidaatriike, edaspidi "toetuskõlbulikud riigid".

1. Luuakse Euroopa Liidu solidaarsusfond (edaspidi "fond"), mis võimaldab ühendusel reageerida **ulatuslikele katastroofidele või kriisiolukordadele**, mis mõjutavad liikmesriike **või nende piirkondi** või Euroopa Liiduga liitumisläbirääkimisi pidavaid kandidaatriike, edaspidi "toetuskõlbulikud riigid".

Muudatusettepanek 15  
Artikli 1 lõige 1 a (uus)

***1a. Euroopa Liiduga liitumisläbirääkimisi pidav riik võib fondist abi taotleda ainult siis, kui ulatuslik katastroof mõjutab kõnealuse riigi ja mõne liikmesriigi vahel asuvat piiriülest maa- või mereala.***

*Selgitus*

*Fondi piiratud rahalisi vahendeid ja sõna "terrorism" ebamäärasust arvestades tuleks fondi finantsabi kasutada ainult ulatuslike katastroofide ja kriisiolukordade tagajärjel tekkinud kahju kõrvaldamiseks.*

Muudatusettepanek 16  
Artikli 1 lõike 2 punkt b

b) tööstuslikud ja tehnoloogilised katastroofid;

b) tööstuslikud ja/või tehnoloogilised katastroofid;

*Selgitus*

*Need kaks katastroofiliiki võivad esineda nii koos kui eraldi.*

Muudatusettepanek 17  
Artikli 2 esimene lõik

Käesoleva määruse tähenduses on tegemist katastroofiga, kui see põhjustab vähemalt ühes toetuskõlbulikus riigis otsest kahju, mille hinnanguline summa ületab 1 miljardit eurot (2007. aasta hindade alusel) või on üle 0,5% asjaomase riigi rahvamajanduse kogutulust.

Käesoleva määruse tähenduses on tegemist ***ulatusliku*** katastroofiga ***või kriisiolukorraga***, kui see põhjustab vähemalt ühes toetuskõlbulikus riigis otsest kahju, mille hinnanguline summa ületab 1 miljardit eurot (2007. aasta hindade alusel) või on üle 0,5% asjaomase riigi rahvamajanduse kogutulust.

*Selgitus*

*Kui toetuskõlbulikus riigis aset leidnud sündmus ei vasta katastroofiks kvalifitseerimise kvantitatiivsetele kriteeriumidele, peaks komisjon fondist abi saamise taotluse hindamisel pidama nõu EP pädevate komisjonidega.*

Muudatusettepanek 18  
Artikli 2 teine lõik

Isegi kui kvantitatiivseid kriteeriumeid ei täideta, võib komisjon erandlike ja nõuetekohaste tingimuste korral tunnistada, et toetuskõlbuliku riigi *territooriumil* on toimunud katastroof.

Isegi kui kvantitatiivseid kriteeriumeid ei täideta, võib komisjon erandlike ja nõuetekohaste tingimuste korral tunnistada, et toetuskõlbuliku riigi *territooriumi teatavas osas* on toimunud *ulatuslik* katastroof. *Sellistel juhtudel võtab komisjon kõik vajalikud meetmed Euroopa solidaarsusfondi raames.*

Muudatusettepanek 19  
Artikli 2 teine lõik a (uus)

*Arvesse võetakse kõrvaliste või isoleeritud piirkondade, näiteks asutamislepingu artikli 299 lõikes 2 määratletud saarte ja äärepoolseimatel alade, erilist olukorda.*

*Selgitus*

*See täpsustus, mis on toodud ka praegu kehtivas solidaarsusfondi määrukses, peaks säilima. Sellega kinnitatakse ka vastavat viidet käesoleva määrukse ettepaneku põhjenduses 5.*

Muudatusettepanek 20  
Artikli 3 lõike 1 esimene lõik

1. Toetuskõlbuliku riigi taotlusel võib komisjon anda fondist finantsabi toetusena, kui riigi territoriumil on toimunud suur katastroof.

1. Toetuskõlbuliku riigi taotlusel võib komisjon anda fondist finantsabi toetusena, kui riigi territoriumil on toimunud suur katastroof *või valitseb ulatuslik kriisiolukord.*

*Selgitus*

*Finantsabi tuleks anda igale toetuskõlbulikule riigile, kui riigi territoriumil (nii maa- kui merealal) on toimunud ulatuslik katastroof või valitseb ulatuslik kriisiolukord.*

Muudatusettepanek 21  
Artikli 3 lõike 1 teine lõik

Kui toetuskõlbulik riik, millel on ühine piir esimeses lõikes nimetatud riigiga, on kõnealuse katastroofi tõttu kannatada saanud, võib komisjon anda ka sellele riigile fondist abi.

Kui toetuskõlbulik riik, millel on ühine piir esimeses lõigus nimetatud riigiga, on kõnealuse *ulatusliku* katastroofi *või kriisiolukorra* tõttu kannatada saanud, võib komisjon anda ka sellele riigile fondist abi.

## Selgitus

*Finantsabi tuleks anda igale toetuskõlbulikule riigile, kui riigi territooriumil (nii maa- kui merealal) on toimunud ulatuslik katastroof või valitseb ulatuslik kriisiolukord.*

### Muudatusettepanek 22 Artikli 4 punktid a, b, d ja g

a) olulised eriolukorra meetmed infrastruktuuri ja seadmete viivitamatuks töökorda seadmiseks energeetika, **veevarustuse** ja heitvee, telekommunikatsiooni, transpordi, meditsiini ja hariduse valdkonnas;

b) viivitamatu meditsiiniabi ja meetmed, mis kaitsevad elanikkonda **otseste ohtude eest tervisele, sealhulgas häireolukorras kasutatud vaktsiini-, ravimi-, ravivahendite ja meditsiiniseadmete varude uuendamine;**

d) **olulised hädaolukorra meetmed** kaitseinfrastruktuuride viivitamatuks kaitsmiseks;

g) **terroriaktide** otseste ohvrite **ja nende perekondade arstlik**, psühholoogiline ja sotsiaalne abi.

a) olulised eriolukorra meetmed infrastruktuuri ja seadmete viivitamatuks töökorda seadmiseks, **eriolukorra infrastruktuuride loomiseks ja elanikkonna viivitamatu varustamise tagamiseks** energeetika, **joogiveevarustuse** ja heitvee, telekommunikatsiooni, transpordi, meditsiini ja hariduse valdkonnas; **elanikkonna vajaduste rahuldamiseks;**

b) viivitamatu meditsiiniabi ja meetmed, mis kaitsevad elanikkonda **suure kriisi tekkimisel tervishoiuvaldkonnas;**

d) **meetmed viivitamatuks võitlemiseks loodusõnnetuste või nende kohese mõjuga ning** kaitseinfrastruktuuride viivitamatuks kaitsmiseks;

g) **erakorralised meetmed ulatuslike katastroofide ja terrorirünnakute** otseste ohvrite **arstlikuks abistamiseks ning** psühholoogiline ja sotsiaalne abi **ohvritele ja nende perekondadele.**

### Muudatusettepanek 23 Artikli 5 lõige 1

1. Riik võib nii kiiresti kui võimalik, kuid hiljemalt kümme nädalat pärast katastroofi tekitatud **esimest kahju** esitada komisjonile fondilt abi saamise taotluse, kuhu märgitakse kogu olemasolev teave ning **muu hulgas** järgmised andmed:

a) katastroofi tekitatud **kogukahju** ning selle mõju asjaomasele elanikkonnale ja majandusele;

1. *Toetuskõlbulik* riik võib nii kiiresti kui võimalik, kuid hiljemalt kümme nädalat pärast **ulatusliku** katastroofi tekitatud **algsest kahjust ametiasutuste esmakordse teavitamise kuupäeva** esitada komisjonile fondilt abi saamise taotluse, kuhu märgitakse kogu olemasolev teave ning **vähemalt** järgmised andmed:

a) katastroofi tekitatud **kahju** ning selle mõju asjaomasele elanikkonnale, **keskkonnale** ja majandusele **ning kultuuri- ja**

b) artikli 4 kategooriates loetletud katastroofi korral võetavate asjakohaste meetmete arvestuslike kulude liigitus;

c) muud ühenduse rahastamisallikad, millest võidakse panustada katastroofi tagajärgede kõrvaldamisse;

d) muud riiklikud või rahvusvahelised rahastamisallikad, sealhulgas riiklik ja erakindlustus, mis võib osaleda kahju kõrvaldamisega ning eelkõige toetuskõlbulike meetmetega seotud kulude katmises.

Esimese *alalõike* punktis a esitatud teabe hulgas esitatakse katastroofi tekitatud otsese kogukahju hinnanguline summa.

***looduspärandile;***

b) artikli 4 kategooriates loetletud katastroofi korral võetavate asjakohaste meetmete arvestuslike kulude liigitus;

c) muud ühenduse rahastamisallikad, millest võidakse panustada katastroofi tagajärgede kõrvaldamisse;

d) muud riiklikud või rahvusvahelised rahastamisallikad, sealhulgas riiklik ja erakindlustus, mis võib osaleda kahju kõrvaldamisega ning eelkõige toetuskõlbulike meetmetega seotud kulude katmises.

Esimese *lõigu* punktis a esitatud teabe hulgas esitatakse katastroofi tekitatud otsese kogukahju hinnanguline summa. ***Arvestades kestva ja pikaajalise mõjuga katastroofide tekitatud kahju suuruse määramise raskust, võib komisjon fondist abi saamise taotluse esitamise kümnenädalast tähtaega asjaomase liikmesriigi palvel pikendada.***

Muudatusettepanek 24  
Artikli 6 lõige 2

2. Vastavalt lõike 1 esimesele *alalõikele* makstava ettemakse summa on viis protsenti artikli 5 lõike 1 punktis b osutatud hinnangulistest kogukuludest, kuid ei ületa 5 miljonit eurot.

2. Vastavalt lõike 1 esimesele *lõigule* makstava ettemakse summa on ***kuni*** viis protsenti artikli 5 lõike 1 punktis b osutatud hinnangulistest kogukuludest, kuid ei ületa 5 miljonit eurot.

*Selgitus*

*Tundub olevat vale määrata võimalike ettemaksete suuruseks alati täpselt 5%.*

Muudatusettepanek 25  
Artikli 6 lõige 2 a (uus)

***2 a. Tagastamisnõudmist käsitlevat lisatingimust mainitakse selgesõnaliselt.***

*Selgitus*

*Peab olema selge, et kui hilisem ekspertiis toetuskõlbulikkust ei tõenda, tuleb erakorraline abi tagasi maksta.*

Muudatusettepanek 26

Artikli 7 lõige 1

1. Vastavalt artikli 5 lõikele 2 läbiviidud hindamise alusel määrab komisjon finantsabi andmise korral võimalikult kiiresti kindlaks selle asjakohase summa, mis eraldatakse kättesaadavate vahendite piires.

Summa ei tohi ületada 50% artikli 5 lõike 1 punktis b osutatud hinnangulistest kogukuludest.

1. Vastavalt artikli 5 lõikele 2 läbiviidud hindamise alusel määrab komisjon finantsabi andmise korral võimalikult kiiresti **ja kahe nädala jooksul** kindlaks selle asjakohase summa, mis eraldatakse kättesaadavate vahendite piires.

Summa ei tohi ületada 50% artikli 5 lõike 1 punktis b osutatud hinnangulistest kogukuludest.

***Sellega kaasnevad eelarvealased ettepanekud, mis on täpsemalt sätestatud artiklis 8, koostatakse paralleelselt asjakohase summa kindlaksmääramisega ning komisjon esitab need samal ajal.***

***Kogu menetlus kõigi fondi kasutuselevõtuks vajalike ettepanekute esitamiseks vastavalt eelmistes lõikudes toodud tähtaegadele ei tohi kesta üle kolme kuu alates asjaomaselt riigilt taotluse saamisest.***

*Selgitus*

*Menetlusi tuleb pärast negatiivseid kogemusi seoses viivitustega 2005. aastal tingimata kiirendada.*

Muudatusettepanek 27

Artikli 7 lõike 2 esimene lõik

2. Kui komisjon on vastavalt artikli 5 lõikele 2 läbiviidud hindamise alusel järeldanud, et käesoleva määruse kohased abi andmise tingimused ei ole täidetud, teavitab ta vastavalt asjaomast riiki.

2. Kui komisjon on vastavalt artikli 5 lõikele 2 läbiviidud hindamise alusel järeldanud, et käesoleva määruse kohased abi andmise tingimused ei ole täidetud, teavitab ta vastavalt asjaomast riiki **võimalikult kiiresti.**

*Selgitus*

*Kooskõlas lõikega 1.*



Muudatusettepanek 28  
Artikli 8 lõike 1 esimene lõik

1. Kui komisjon on otsustanud, et fondist antakse finantsabi, esitab ta eelarvepädevale institutsioonile vajalikud ettepanekud kooskõlas artikli 7 lõikega 1 määratud summale vastavate assigneeringute heakskiitmiseks.

1. Kui komisjon on otsustanud, et fondist antakse finantsabi, esitab ta **viivitamatult** eelarvepädevale institutsioonile vajalikud ettepanekud kooskõlas artikli 7 lõikega 1 määratud summale vastavate assigneeringute heakskiitmiseks.

*Selgitus*

*Komisjon peab edastama finantsabi taotluse eelarvepädevale institutsioonile viivitamatult.*

Muudatusettepanek 29  
Artikli 8 lõige 2

2. Kui eelarvepädev institutsioon **on** assigneeringud kasutusele **võtnud**, võtab komisjon vastu toetuse otsuse, arvestades artikli 6 lõike 1 alusel tehtud mis tahes ettemaksu.

2. Kui eelarvepädev institutsioon **võtab** assigneeringud kasutusele, võtab komisjon vastu toetuse otsuse, arvestades artikli 6 lõike 1 alusel tehtud mis tahes ettemaksu.

*Selgitus*

*Kuigi see ei pruugi tegelikkuses probleeme tekitada, ei saa käesoleva õigusakti teksti sõnastamisel pidada enesestmõistetavaks seda, et assigneeringud alati kasutusele võetakse. Muudatusettepaneku esitaja(d): Alfonso Andria*

Muudatusettepanek 30  
Artikli 9 lõige 1

1. Pärast toetuse otsuse vastuvõtmist maksab komisjon abisaajale riigile toetuse ühekordse maksena **niipea**, kui artikli 10 lõikes 1 osutatud lepingule on alla kirjutatud.

1. Pärast toetuse otsuse vastuvõtmist maksab komisjon abisaajale riigile toetuse ühekordse maksena **15 päeva jooksul pärast seda**, kui artikli 10 lõikes 1 osutatud lepingule on alla kirjutatud.

*Selgitus*

*Eriolukordades, kus tuleb kiiresti tegutseda, peavad tähtajad olema täpselt kindlaks määratud, et oleks võimalik viivitamatult reageerida, ehkki keerukaid meetmeid igal juhul iseloomustava minimaalse paindlikkusega.*

Muudatusettepanek 31  
Artikli 9 lõige 2

2. Abisaaja riik kasutab toetuse ja sellelt

2. Abisaaja riik kasutab toetuse ja

saadud intressid 18 kuu jooksul alates esimesest kahjustusest, et rahastada toetuskõlbulikke meetmeid, mis võetakse pärast **se**da kuupäeva.

*võimalikud* sellelt saadud intressid **12 kuu jooksul alates artikli 10 lõikes 1 ette nähtud kokkuleppe allkirjastamisest ja igal juhul hiljemalt** 18 kuu jooksul alates esimesest kahjustusest, et rahastada toetuskõlbulikke meetmeid, mis võetakse pärast **katastroofi toimumise** kuupäeva.

#### *Selgitus*

*Käesoleva määruse eesmärk on reageerida üksnes eriolukordadele, et taastada tavapärased elutingimused. Seetõttu peaks 12 kuud olema erakorraliste meetmete jaoks sobiv ajavahemik. Peale selle ei ole võimalik teha vahendite kasutamise ajavahemikku sõltuvaks ka liikmesriigi kontrolli alt väljas olevatest teguritest, näiteks artikli 10 lõikes 1 ette nähtud kokkuleppe sõlmimisega viivitamisest. Samuti ei saa lubada liikmesriigil tahtlikult viivitada artikli 10 lõikes 1 ette nähtud kokkuleppe sõlmimisega, et pikendada toetuse kasutamise aega.*

#### Muudatusettepanek 32 Artikli 11 lõige 2

2. Abisaajariigid otsivad hüvitamisvõimalusi kolmandatelt isikutelt.

**2. Põhimõtteliselt tuleb, eriti tööstuslike ja tehnoloogiliste katastroofide puhul, kohaldada põhimõtet "saastaja maksab". Abisaajariigid peavad seetõttu tõestama, et nad teevad kõik võimaliku leidmaks hüvitamisvõimalusi kolmandatelt isikutelt.**

#### *Selgitus*

*Tuleb tagada, et solidaarsusfond ei tooks kaasa katastroofi eest vastutajate vastutusest vabastamist. Seetõttu tuleb liikmesriike manitseda looma tõhusat õiguslikku raamistikku ja õigussüsteemi, mis tagab tööstuslike õnnetuste puhul vastutuse võimalikult suures ulatuses.*

#### Muudatusettepanek 33 Artikkel 15

1. Kui artikli 8 alusel tehtava ettepaneku esitamise ajal selle aasta olemasolevatest rahalistest vahenditest ei piisa vajalikuks peetava finantsabi summa katmiseks, võib komisjon teha ettepaneku vahe rahastamiseks fondi järgmise aasta finantsassigneeringutest.

2. Fondi iga-aastasest eelarve ülemmäärast tuleb katastroofi toimumise aastal ja

1. Kui artikli 8 alusel tehtava ettepaneku esitamise ajal selle aasta olemasolevatest rahalistest vahenditest ei piisa vajalikuks peetava finantsabi summa katmiseks, võib komisjon teha **eelarvekontrolli teostavale Euroopa Parlamendile** ettepaneku vahe rahastamiseks fondi **kahe** järgmise aasta finantsassigneeringutest.

2. Fondi iga-aastasest eelarve ülemmäärast tuleb katastroofi toimumise aastal ja **kahel**

järgmisel aastal igal juhul kinni pidada.

järgmisel aastal igal juhul kinni pidada.

### *Selgitus*

*Fondi kohaldamisala laiendatakse nii geograafiliselt kui ka temaatiliselt, s.t suureneb olukordade arv, mille puhul võib fondi kasutusele võtta. Samal ajal puudub tegutsemisruum fondi rahaliste vahendite suurendamiseks. Selle vastuolu ületamiseks tuleks suurendada finantsjuhtimise paindlikkust. Reeglina makstakse välja ainult murdosa maksimaalsest ülemmäärast 1 miljard eurot aastas. Et liit jääks ka äärmuslikes olukordades tegutsemisvõimeliseks, lõhkumata oma finantsraamistikku, tuleks maksimaalne ülemmäär arvestada kahe aasta asemel kolme aasta kohta.*

### Muudatusettepanek 34

#### Artikli 17 lõige 2

2. Kui abisaajariik ei vasta artikli 10 lõike 3 tingimustele, võib komisjon nõuda abisaajariigilt kogu või osa saadud finantsabist tagasi.

2. Kui abisaajariik ei vasta artikli 10 lõike 3 **või artikli 11 lõike 2** tingimustele, võib komisjon nõuda abisaajariigilt kogu või osa saadud finantsabist tagasi.

### *Selgitus*

*Kui abisaajariik ei tee kõike võimalikku hüvitamisvõimaluste leidmiseks kolmandatelt isikutelt (mis võib võtta üldjuhul küllaltki kaua aega), peavad komisjonil olema kasutada mõjuvad sanktsioonid, kui ta tuvastab sellise tegematajätmise.*

### Muudatusettepanek 35

#### Artikli 17 lõige 2 a (uus)

**2 a. Kui abisaajariik ei ole pärast varasemat ulatuslikku katastroofi võtnud ennetavaid meetmeid, millega oleks olnud võimalik ulatusliku katastroofi tagajärjel tekkinud kahju vähendada või ära hoida, nõuab komisjon abisaajariigilt osa või kogu saadud finantsabi tagasi.**

### *Selgitus*

*Fondist saadav abi ei tohiks takistada, vaid peaks seda pigem soodustama seda, et liikmesriigid võtavad ulatuslike katastroofide kordumist vältivaid või nende mõju vähendavaid meetmeid. Kui liikmesriigid ei ole ennetavaid meetmeid võtnud (ja võib eeldada,*

*et nad oleksid võinud seda teha), tuleks neile fondist ulatusliku katastroofi korral antav abi üle vaadata.*

Muudatusettepanek 36  
Artikkel 19

Enne iga aasta 1. juulit, alates [aasta pärast taotluse kuupäeva aastat], esitab komisjon Euroopa Parlamendile ja nõukogule aruande eelmisel aastal käesoleva määruse alusel võetud meetmete kohta. Kõnealune aruanne sisaldab eelkõige teavet esitatud taotluste, vastu võetud toetuse määramise otsuste ja antud finantsabi lõpetamise kohta.

Enne iga aasta 1. juulit, alates [aasta pärast taotluse kuupäeva aastat], esitab komisjon Euroopa Parlamendile ja nõukogule aruande eelmisel aastal käesoleva määruse alusel võetud meetmete kohta. Kõnealune aruanne sisaldab eelkõige teavet esitatud taotluste, vastu võetud toetuse määramise otsuste ja antud finantsabi lõpetamise **ning läbiviidud meetmete** kohta.

*Selgitus*

*Aastaaruandes ei loetleta ainult taotlusi ja toetuse määramise otsuseid, vaid see oleks ka lõpuleviidud meetmete kokkuvõte. Tulevaste ulatuslike katastroofide korral saaksid liikmesriigid kasutada seda mõistlike ja kasulike meetmete jaoks.*

Muudatusettepanek 37  
Artikkel 21

Määrus (EMÜ) nr 2012/2002 tunnistatakse **1. jaanuarist 2007** kehtetuks.

Viiteid kehtetuks tunnistatud määrusele käsitletakse viidetena käesolevale määrusele.

Määrus (EÜ) nr 2012/2002 tunnistatakse **alates käesoleva määruse jõustumise kuupäevast** kehtetuks.

Viiteid kehtetuks tunnistatud määrusele käsitletakse viidetena käesolevale määrusele.

*Selgitus*

*Määrav peab olema käesoleva määruse jõustumine.*

Muudatusettepanek 38  
Artikli 23 teine lõik

**Määrust kohaldatakse alates 1. jaanuarist 2007.**

**välja jäetud**

*Selgitus*

*Käesolev määrus peab kehtima pärast selle avaldamist Euroopa Liidu Teatajas.*

## **BEGRÜNDUNG**

### **Hintergrund und Anlass**

In Folge der verheerenden Flutkatastrophen im Sommer 2002 hat die Gemeinschaft in kürzester Zeit ein neues Instrument, den sogenannten Solidaritätsfonds, geschaffen, um von Naturkatastrophen größeren Ausmaßes betroffenen Mitgliedstaaten und Regionen finanzielle Unterstützung zukommen zu lassen.

Seit 2002 wurde 16 Mal finanzielle Hilfe durch den Solidaritätsfonds gewährt. Damit hat sich gezeigt, dass Bedarf für derartige Unterstützung besteht.

Allerdings bedarf das derzeitige Instrument einiger Verbesserungen, um die finanzielle Abwicklung zu optimieren, den Anwendungsbereich den neuen Herausforderungen anzupassen und missbräuchlichen Anträgen vorzubeugen. Der Rat ist beauftragt auf Vorschlag der Kommission die derzeit gültige Verordnung bis spätestens 31. Dezember 2006 zu überprüfen.

Der Vorschlag eines überarbeiteten Solidaritätsfonds reiht sich in eine chronologische Reihe von Maßnahmen der Gemeinschaft ein, die auf die Beseitigung von Naturkatastrophen, Industrieunfällen, Gesundheitsbedrohungen und Terroranschlägen abzielen:

- Zur Katastrophenprävention greifen die Strukturfonds, welche präventive Maßnahmen beispielsweise zur Hochwasservorbeugung mitfinanzieren.
- Um im Falle einer Katastrophe unmittelbare Soforthilfe leisten zu können, schlägt die Kommission eine Verordnung zur Krisenreaktions- und Bereitschaftsinstruments vor.
- Um die öffentlichen Ausgaben zur provisorischen Beseitigung der unmittelbaren Schäden einer Katastrophe eines Mitgliedstaates solidarisch zu schultern, soll anschließend der Solidaritätsfonds unter bestimmten Bedingungen verwendet werden können.

Das Instrument sorgt dafür, dass die EU durch ihre EU-Maßnahmen besser auf die Belange der Unionsbürger eingeht. Damit trägt sie zur Schließung der Lücke zwischen den Erwartungen der Unionsbürger und den Politiken auf Gemeinschaftsebene bei.

### **Vorschlag der Kommission**

Bislang hat die EU keine Möglichkeit den betroffenen Menschen und ihren Regionen in Krisensituationen durch Industrieunfälle (wie das Tankerunglück der "Prestige") oder durch terroristische Anschläge (wie im Juli 2005 in London sowie im März 2004 in Madrid) finanzielle Unterstützung zukommen zu lassen, um einen Teil der öffentlichen Kosten zur unmittelbaren Beseitigung der Schäden zu übernehmen.

Basierend auf dem derzeit gültigen Solidaritätsfonds, der ausschließlich auf Naturkatastrophen abzielt, schlägt die Kommission daher eine Ausweitung des thematischen Anwendungsbereiches vor:

- Terroranschläge,
- Industrie- und Technologiekatastrophen,
- Krisenfälle im Bereich der öffentlichen Gesundheit wie Pandemien,

Der geographische Anwendungsbereich des Solidaritätsfonds (Mitgliedstaaten oder die mit der Europäischen Union in Beitrittsverhandlungen stehenden Kandidatenländer) soll de-jure unverändert bleiben, doch durch die Aufnahme von Beitrittsverhandlungen mit bereits zwei neuen Staaten (Türkei, Kroatien) erweitert sich de-facto der geographische Anwendungsbereich.

Ferner beabsichtigt die Kommission mit dem neuen Vorschlag die Transparenz im Hinblick auf die Mobilisierung des Fonds zu erhöhen, indem die Kriterien folgendermaßen geändert werden:

- Herabsetzung der Schadensschwelle für die Mobilisierung des Fonds von bisher 0,6% des nationalen BIP auf 0,5% bzw. von 3 Mrd. EURO auf 1 Mrd. EURO;
- Abschaffung des Kriteriums der "außergewöhnlichen regionalen Katastrophe";
- Politische Kriterium für unerwartete und außergewöhnliche Fälle.

Eine effektivere und schnellere Umsetzung des Fonds soll durch folgende Maßnahmen gewährleistet sein:

- Schnellere Hilfe für betroffene Mitgliedstaaten, indem eine Vorauszahlung in Höhe von 5 % des Gesamtschadens gewährt werden kann;
- Einführung von Fristen für jede Phase der Mobilisierung, um Verzögerungen zu verhindern;
- Einführung eines Budget für technische Hilfe im Rahmen einer Obergrenze von 0,20% der für das betreffende Jahr verfügbaren Finanzmittel.

Darüber hinaus ist der Fonds nicht mit anderen Finanzierungsquellen kumulierbar und darf 50% des Gesamtschadens, für den der betroffene Staat aufkommen muss, nicht überschreiten.

### **Vorschläge des Berichtstatters**

Der Berichtstatter teilt mit der Kommission die Auffassung, dass der Solidaritätsfond den veränderten Herausforderungen angepasst werden muss und Optimierungspotential in der Anwendung besteht.

Von daher begrüßt er den Kommissionsvorschlag, sieht allerdings auch Bedarf für einige Änderungen, die in den Vorschlag mitaufgenommen werden müssen:

#### *Präzise Eingrenzung des erweiterten Anwendungsbereiches*

Der Berichtstatter begrüßt prinzipiell die thematische Ausweitung des Anwendungsbereiches. Der Union wird dadurch in Krisensituationen, die dem neuartigen Bedrohungspotential entsprechen wie dramatischen Industrieunfällen wie Tankerunglücken oder bei terroristischen Anschlägen, dringend benötigte Handlungsfähigkeit verliehen.

Allerdings darf der Anwendungsbereich des Solidaritätsfonds nicht überdehnt werden, um keine falschen Erwartungen zu wecken. Präventive Maßnahmen im Gesundheitsbereich sind sicherlich wünschenswert, aber gehören nicht in ein Instrument, welches auf den Wiederaufbau und die Linderung der Not von betroffenen Menschen in von Krisen und Katastrophen betroffenen Gebieten abzielt. Auf dem Gebiet der Gesundheitspolitik liegt die Kompetenz bei den Mitgliedstaaten sich im Falle einer Pandemie entsprechend vorzubereiten.

### Maßvolle Flexibilität der Finanzausstattung

Der Berichterstatter möchte außerdem betonen, dass eine gewisse Kohärenz zwischen dem sowohl geographischen und thematischen ausgeweiteten Anwendungsbereich und der Finanzausstattung bestehen muss. Zum einen soll der Solidaritätsfonds neue Krisensituation mit abdecken, zum anderen aber auch in der Türkei und Kroatien als neue Beitrittsverhandlungsländer mobilisiert werden können. Dies ist insbesondere in Bezug auf die Türkei von nicht unerheblicher Bedeutung, da es sich bei der Türkei sowohl um ein bevölkerungsstarkes als auch stark erdbebengefährdet Land handelt.

Nach Angaben der Kommission schwanken die tatsächlich benötigten Haushaltsmittel von Jahr zu Jahr erheblich (2002: 728.000 Mio. EURO; 2004: 19.600 Mio. EURO) und lagen 2004 weit unter dem maximalen Haushaltsziehungsrecht. Dennoch kann nicht ausgeschlossen werden, dass der Bedarf in extremen Katastrophenjahren aufgrund des wesentlich umfangreicheren Anwendungsbereiches der Finanzbedarf über dem jährlichen Betrag von 1 Mrd. EURO liegt. Dafür muss die finanzielle Ausstattung des Fonds flexibel genug sein, um ausreichend auf derartige Fälle reagieren zu können.

Der Berichterstatter schlägt daher vor, dass im Falle eines besonders schweren Katastrophenjahres auf die Haushaltsziehungsrechte der beiden Folgejahre zurückgegriffen werden kann. Innerhalb von drei Folgejahren darf aber die Haushaltsobergrenze von jährlich dreimal 1 Mrd. EURO nicht überschritten werden.

### Strikte Kriterien für die Mobilisierung

Die Kommission möchte mit dem neuen Solidaritätsfonds die Transparenz bei den Mobilisierungskriterien erhöhen. Daher plädiert sie für die Abschaffung der Ausnahmetatbestände für kleinere Katastrophen bei einer gleichzeitigen Absenkung des Schwellenwertes. Der Berichterstatter ist der Auffassung, dass diese beiden Maßnahmen unabdingbar miteinander verbunden sind und der Ausnahmetatbestand für Katastrophen kleineren Ausmaßes nur dann abgeschafft werden kann, wenn der Schwellenwert, wie von der Kommission vorgeschlagen, substantiell gesenkt wird.

In diesem Zusammenhang ist es aber unverständlich, dass der Kommission ein pauschales, politisches Ermessen eingeräumt wird. Es ist nicht annehmbar, dass bei nicht näher definierten außergewöhnlichen Katastrophen auch in Fällen, in denen die quantitativen Schwellenwerte von 1 Mrd. bzw. 0,5 % des BIP nicht erfüllt sind, die Kommission auch eine förderfähige Katastrophe feststellen kann.

Ein gewisses Maß an politischem Ermessen, den Fonds unter außergewöhnlichen Umständen auch dann einzusetzen, wenn das quantitative Kriterium nicht erfüllt ist, sollte lediglich bei

terroristischen Anschlägen gewährt werden. Terroristische Anschläge richten unter Umständen nur einen begrenzten materiellen Schaden an, können aber ein erhebliches Maß an menschlichem Leid auslösen und gravierende psychologische Auswirkungen haben. Daher sollte die Union auf Initiative der Kommission und im Einvernehmen mit dem Rat und dem Europäischen Parlament in solchen Fällen als politisches Signal der Solidarität den Fonds einsetzen können.

Strikter Anwendung des Verursacherprinzips

Ferner sollte der Fonds nur dann mobilisiert werden, wenn nicht von anderer Seite, insbesondere durch den Verursacher einer Krise, für die Schäden aufgekommen werden kann. Dies bedeutet, dass der Fonds nur dann eingesetzt wird, wenn der Schaden nicht von Dritten übernommen werden kann.

Die Mitgliedstaaten stehen in der Pflicht, insbesondere bei Industrieunfällen, Entschädigungsleistungen Dritter einzufordern. Dies sollte in der Verordnung noch klarer zum Ausdruck gebracht werden. Sofern ersichtlich wird, dass sich der Staat nicht ausreichend um Entschädigungsleistungen der Verursacher bemüht hat, muss die Kommission auch über Sanktionsmöglichkeiten zur Rückforderung von geleisteten Zahlungen verfügen.



21.2.2006

## EELARVEKOMISJONI ARVAMUS

regionaalarengukomisjonile

ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus Euroopa Liidu solidaarsusfondi loomise kohta  
(KOM(2005)0108 – C6-0093/2005 – 2005/0033(COD))

Arvamuse koostaja: Janusz Lewandowski

### LÜHISELGITUS

#### Ettepaneku kirjeldus

Käesolev ettepanek põhineb praegusel Euroopa Liidu solidaarsusfondi (EUSF)<sup>1</sup> määruisel, mis tunnistatakse kehtetuks hetkest, mil kohaldatakse uut esitatud määrust, s.t 1. jaanuaril 2007. Peamised iseärasused ja sisulised erinevused on järgmised:

- geograafilist kohaldamisala ei muudeta (see piirdub liikmesriikide ja ELiga liitumisläbirääkimisi pidavate riikidega);
- temaatilist kohaldusala laiendatakse, et hõlmata lisaks **loodusõnnetustest** tulenevatele tõsistele kriisiolukordadele ka **tööstuslikke ja tehnoloogilisi katastroofe, ohte tervishoiuvaldkonnas ja terroriakte**;
- fondi kasutuselevõtmine piirdub endiselt katastroofidega.

Käesoleva määruse tähenduses on tegemist katastroofiga, kui see põhjustab vähemalt ühes toetuskõlbulikus riigis otsest kahju, mille hinnanguline summa ületab 1 miljardit eurot (2007. aasta hindade alusel) või on üle 0,5% asjaomase riigi rahvamajanduse kogutulust.

See on kvantitatiivsete kriteeriumide muudatus, võrreldes kehtivate õigusaktidega, kus katastroofina käsitletakse õnnetusi, mis põhjustavad kahju suuruses üle 3 miljardi euro või üle 0,6% liikmesriigi rahvamajanduse kogutulust.

#### Mõju eelarvele

---

<sup>1</sup> Nõukogu 11. novembri 2002. aasta määrus (EÜ) nr 2012/2002 Euroopa Liidu solidaarsusfondi loomise kohta (EÜT L 311, 14.11.2002, lk 3).

Ettepanek jääb vastavusse olemasoleva solidaarsusfondiga, andes rahalist toetust vahetuteks taastustöödeks ja toetusmeetmeteks liikmesriigi või kandidaatriigi taotluse alusel.

Komisjon soovib fondi lisada finantsraamistiku 2007–2013 rubriiki 3 "*Kodakondsus, vabadus, julgeolek ja justiitsküsimused*".

See puudutab kolme eelarverida rubriigi 3 all:

- haldusjuhtimiseks: 13 01 04 04
- liikmesriikidele: 13 06 01
- kandidaatriikidele: 13 06 02

Fondi puhul ettenähtud finantsraamistik toetub samuti olemasolevale solidaarsusfondile, mille aastane summa on 1 miljard eurot (praegused hinnad). Igal konkreetsel juhul võetakse abistamiseks vajalik rahasumma kasutusele lisaeelarve kaudu.

Kogukulud inimressurssidele ja sellega seotud kulud on hinnanguliselt 216 000 eurot aastas.

Teie raportöör tuletab meelde, et Euroopa Parlamendi 8. juuni 2005. aasta resolutsioon laienenud liidu poliitiliste väljakutsete ja eelarvevahendite kohta (2007–2013)<sup>1</sup> eelistas jätkata praegust solidaarsusfondi süsteemi, mille kohaselt seda rahastatakse reservina ülemmäärast eraldi, kusjuures maksimumsumma võetakse kasutusele üksnes vajaduse korral. Pealegi nõutakse resolutsioonis selgelt, et solidaarsusfond kuuluks paindlikkusinstrumendi alla reservina maksimaalse suurusega kuni 6,2 miljardit eurot 2004. aasta hindades (7 miljardit praegustes hindades).

Raportöör osutas taas ka vajadusele kiirendada menetlusi pärast suuri viivitusi 2005. aastal.

## MUUDATUSETTEPANEKUD

Eelarvekomisjon palub vastutaval regionaalarengukomisjonil lisada oma raportisse järgmised muudatusettepanekud:

### **Õigusloomega seotud resolutsiooni projekt**

Muudatusettepanek 1  
Lõige 1 a (uus)

***1 a. juhib tähelepanu, et õigusakti ettepanekus osutatud assigneeringud perioodiks pärast 2006. aastat sõltuvad järgmist mitmeaastast finantsraamistikku käsitlevast otsusest;***

---

<sup>1</sup> Vastuvõetud tekstid, P6\_TA(2005)0224.

Muudatusettepanek 2  
Lõige 1 b (uus)

**1 b. palub komisjonil pärast järgmise finantsraamistiku vastuvõtmist esitada vajadusel ettepanek programmi lähtesumma korrigeerimiseks;**

*Selgitus*

*Lõplikku lähtesummat ei saa kehtestada enne finantsperspektiivi vastuvõtmist. Kui see on vastu võetud, peaks komisjon esitama õigusloomega seotud ettepaneku eesmärgiga määrata lähtesumma vastavalt finantsperspektiivis sätestatud ülemmäärale.*

Komisjoni ettepanek<sup>1</sup>

Euroopa Parlamendi muudatusettepanekud

Muudatusettepanek 3  
Põhjendus 1

(1) Katastroofide ja ulatuslike kriisiolukordade korral peaks ühendus näitama üles oma solidaarsust liikmesriikide ja asjaomase elanikkonna suhtes, andes finantsabi, et aidata kaasa tavapäraste elutingimuste kiirele taastamisele kahjustatud piirkondades, ja andes rahaliseks hüvitiseks panuse terroriohvritele.

(1) Katastroofide ja ulatuslike kriisiolukordade korral peaks ühendus näitama üles oma solidaarsust liikmesriikide ja asjaomase elanikkonna suhtes, andes **viivitamatult spetsiifilist** finantsabi, et aidata kaasa tavapäraste elutingimuste kiirele taastamisele kahjustatud piirkondades, ja andes rahaliseks hüvitiseks panuse terroriohvritele.

*Selgitus*

*Oma eesmärkide saavutamiseks peaks finantsabi jõudma abivajajateni viivitamatult. Mõnede hiljutiste näidete puhul on ilmnenud, et liikmesriikide taotluse käsitlemisel tekkinud viivitused ohustavad solidaarsusfondi tõelist mõtet.*

Muudatusettepanek 4  
Põhjendus 4 a (uus)

**(4 a) Solidaarsusfondi tuleks rahastada finantsperspektiivi ülemmäärast eraldi, võttes maksimumsumma kasutusele üksnes vajaduse korral. Piisava rahastamise tagamiseks tuleks solidaarsusfond maksimaalse suurusega kuni 7 miljardit eurot lülitada paindliku reservi alla.**

<sup>1</sup> ELT C xx, 8.9.2005, lk xxxx.

*Selgitus*

*Käesolev muudatusettepanek järgib solidaarsusfondi käsitlevaid soovitusi Euroopa Parlamendi 8. juuni 2005. aasta resolutsioonis laienenud Euroopa Liidu (2007–2013) poliitiliste väljakutsete ja eelarvevahendite kohta (2004/2209(INI)). Antud summa peaks väljendama praeguseid hindu (7 miljardit eurot) 2004. aasta hindade asemel.*

Muudatusettepanek 5

Põhjendus 6

(6) Katastroofid – eriti kui on tegemist loodusõnnetustega – tekitavad kahju sageli mitmele riigile. Kui katastroof on tabanud toetuskõlblikku riiki, **tuleks** anda toetust ka toetuskõlblikule naaberriigile, mis on sama katastroofi tõttu kannatada saanud.

(6) Katastroofid – eriti kui on tegemist loodusõnnetustega – tekitavad kahju sageli mitmele riigile. Kui katastroof on tabanud toetuskõlblikku riiki, **võib** anda toetust ka toetuskõlblikule naaberriigile, mis on sama katastroofi tõttu kannatada saanud.

*Selgitus*

*Tuleks kasutada sama terminoloogiat nagu artiklis 3.*

Muudatusettepanek 6

Artikli 3 lõige 1

Toetuskõlbliku riigi taotlusel võib komisjon **anda** fondist finantsabi toetusena, kui riigi territooriumil on toimunud suur katastroof.

Kui toetuskõlblik riik, millel on ühine piir esimeses lõikes nimetatud riigiga, on kõnealuse katastroofi tõttu kannatada saanud, võib komisjon **anda** ka sellele riigile fondist abi.

Toetuskõlbliku riigi taotlusel võib komisjon **teha ettepaneku anda** fondist finantsabi toetusena, kui riigi territooriumil on toimunud suur katastroof.

Kui toetuskõlblik riik, millel on ühine piir esimeses lõikes nimetatud riigiga, on kõnealuse katastroofi tõttu kannatada saanud, võib komisjon **teha ettepaneku anda** ka sellele riigile fondist abi.

*Selgitus*

*Komisjon teeb ettepaneku summa kohta, mille kasutuselevõtuks on vaja eelarvepädeva institutsiooni luba.*

Muudatusettepanek 7  
Artikkel 5

1. Riik võib nii kiiresti kui võimalik, kuid hiljemalt kümme nädalat pärast katastroofi tekitatud esimest kahju esitada komisjonile fondilt abi saamise taotluse, kuhu märgitakse kogu olemasolev teave ning muu hulgas järgmised andmed:

a) katastroofi tekitatud kogukahju ning selle mõju asjaomasele elanikkonnale ja majandusele;

b) artikli 4 kategooriates loetletud katastroofi korral võetavate asjakohaste meetmete arvestuslike kulude liigitus;

c) muud ühenduse rahastamisallikad, millest võidakse panustada katastroofi tagajärgede kõrvaldamisse;

d) muud riiklikud või rahvusvahelised rahastamisallikad, sealhulgas riiklik ja erakindlustus, mis võib osaleda kahju kõrvaldamisega ning eelkõige toetuskõlbulike meetmetega seotud kulude katmises.

Esimese alalõike punktis a esitatud teabe hulgas esitatakse katastroofi tekitatud otsese kogukahju hinnanguline summa.

2. Komisjon hindab lõikes 1 osutatud ja mis tahes lisateabe alusel, mida ta võib olla küsinud või muul viisil saanud, kas täidetakse käesoleva määruse kohaseid finantsabi andmise tingimusi.

1. Riik võib nii kiiresti kui võimalik, kuid hiljemalt kümme nädalat pärast katastroofi tekitatud esimest kahju esitada komisjonile fondilt abi saamise taotluse, kuhu märgitakse kogu olemasolev teave ning muu hulgas järgmised andmed:

a) katastroofi tekitatud kogukahju ning selle mõju asjaomasele elanikkonnale ja majandusele;

b) artikli 4 kategooriates loetletud katastroofi korral võetavate asjakohaste meetmete arvestuslike kulude liigitus;

c) muud ühenduse rahastamisallikad, millest võidakse panustada katastroofi tagajärgede kõrvaldamisse;

d) muud riiklikud või rahvusvahelised rahastamisallikad, sealhulgas riiklik ja erakindlustus, mis võib osaleda kahju kõrvaldamisega ning eelkõige toetuskõlbulike meetmetega seotud kulude katmises.

Esimese alalõike punktis a esitatud teabe hulgas esitatakse katastroofi tekitatud otsese kogukahju hinnanguline summa.

***Kui asjaomane riik esitab omal algatusel lisateavet, siis peab komisjon saama selle teabe ühe kuu jooksul alates taotluse esitamise kuupäevast.***

***Komisjon võib küsida ka asjaomaselt riigilt lisateavet. Selle teabe peab komisjon saama ühe kuu jooksul alates selle küsimise kuupäevast.***

2. Komisjon hindab lõikes 1 osutatud ja mis tahes lisateabe alusel, mida ta võib olla küsinud või muul viisil saanud, kas täidetakse käesoleva määruse kohaseid finantsabi andmise tingimusi.

*Kui esimese alalõike kohaldamisel esitab asjaomane riik omal algatusel lisateavet, siis peab komisjon saama selle teabe kahe kuu jooksul alates taotluse esitamise kuupäevast.*

*See hindamine viiakse läbi niipea kui võimalik ja hiljemalt kahe nädala jooksul pärast lõikes 1 nimetatud täieliku teabe saamist.*

*Kui komisjon küsib esimese alalõike kohaldamisel asjaomaselt riigilt lisateavet, peab komisjon saama selle teabe ühe kuu jooksul alates selle küsimise kuupäevast.*

*(Artikli 5 lõike 1 teine lõik a ja teine lõik b on uued, kuid mõned elemendid on võetud komisjoni teksti lõikest 2 (muudatustega).)*

#### *Selgitus*

*Hädavajalik on kiirendada menetlusi pärast negatiivseid kogemusi seoses viivitustega 2005. aastal.*

#### Muudatusettepanek 8 Artikli 6 lõige 2

2. Vastavalt lõike 1 esimesele alalõikele makstava ettemakse summa on **viis protsenti** artikli 5 lõike 1 punktis b osutatud hinnangulistest kogukuludest, kuid ei ületa 5 miljonit eurot.

2. Vastavalt lõike 1 esimesele alalõikele makstava ettemakse summa on **kuni viis protsenti** artikli 5 lõike 1 punktis b osutatud hinnangulistest kogukuludest, kuid ei ületa 5 miljonit eurot.

#### *Selgitus*

*Ei ole õige määrata võimalike ettemaksete suuruseks alati täpselt 5%.*

#### Muudatusettepanek 9 Artikli 7 lõige 1

1. Vastavalt artikli 5 lõikele 2 läbiviidud hindamise alusel määrab komisjon finantsabi andmise korral võimalikult kiiresti kindlaks selle asjakohase summa, mis eraldatakse kättesaadavate vahendite piires.

1. Vastavalt artikli 5 lõikele 2 läbiviidud hindamise alusel määrab komisjon finantsabi andmise korral võimalikult kiiresti **kahe nädala jooksul** kindlaks selle asjakohase summa, mis eraldatakse kättesaadavate vahendite piires.

Summa ei tohi ületada 50% artikli 5 lõike 1 punktis b osutatud hinnangulistest

Summa ei tohi ületada 50% artikli 5 lõike 1 punktis b osutatud hinnangulistest

kogukuludest.

kogukuludest.

***Sellega kaasnevad eelarvettepanekud, mis on täpsemalt sätestatud artiklis 8, koostatakse paralleelselt asjakohase summa kindlaksmääramisega ning komisjon esitab need samal ajal.***

***Kogu menetlus fondi kasutuselevõtuks kõigi vajalike ettepanekute esitamiseks vastavalt eelmistes lõigetes toodud tähtaegadele ei või ületada kolme kuud pärast asjaomaselt riigilt taotluse saamist.***

*Selgitus*

*Hädavajalik on kiirendada menetlusi pärast negatiivseid kogemusi seoses viivitustega 2005. aastal.*

Muudatusettepanek 10  
Artikli 8 lõige 2

***2. Kui eelarvepädev institutsioon on assigneeringud kasutusele võtnud, võtab komisjon vastu toetuse otsuse, arvestades artikli 6 lõike 1 alusel tehtud mis tahes ettemaksu.***

***2. Olenevalt eelarvepädeva institutsiooni poolt kasutusele võetavatest assigneeringutest võtab komisjon vastu toetuse otsuse, arvestades artikli 6 lõike 1 alusel tehtud mis tahes ettemaksu.***

*Selgitus*

*Kuigi see ei pruugi tegelikkuses probleeme tekitada, ei saa käesoleva õigusakti teksti sõnastamisel pidada enesestmõistetavaks seda, et assigneeringud alati kasutusele võetakse.*

## MENETLUS

<b>Pealkiri</b>	Ettepanek võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus Euroopa Liidu solidaarsusfondi loomise kohta
<b>Viited</b>	KOM(2005)0108 – C6-0093/2005 – 2005/0033(COD)
<b>Vastutav komisjon</b>	REGI
<b>Arvamuse esitaja(d)</b> istungil teada andmise kuupäev	BUDG 27.9.2005
<b>Tõhustatud koostöö – istungil teada andmise kuupäev</b>	ei
<b>Arvamuse koostaja</b> nimetamise kuupäev	Janusz Lewandowski 26.10.2004
<b>Endine arvamuse koostaja</b>	
<b>Arutamine parlamendikomisjonis</b>	31.1.2006      20.2.2006
<b>Vastuvõtmise kuupäev</b>	20.2.2006
<b>Lõpphääletuse tulemused</b>	+:            23 –: 0:
<b>Lõpphääletuse ajal kohal olnud liikmed</b>	Reimer Böge, Herbert Bösch, Simon Busuttil, Bárbara Dührkop Dührkop, James Elles, Salvador Garriga Polledo, Ingeborg Gräßle, Louis Grech, Nathalie Griesbeck, Catherine Guy-Quint, Jutta D. Haug, Anne E. Jensen, Wiesław Stefan Kuc, Alain Lamassoure, Janusz Lewandowski, Vladimír Maňka, Mario Mauro, Jan Mulder, Gérard Onesta, Esko Seppänen, László Surján, Kyösti Virrankoski, Ralf Walter
<b>Lõpphääletuse ajal kohal olnud asendusliige / asendusliikmed</b>	
<b>Lõpphääletuse ajal kohal olnud asendusliige / asendusliikmed (kodukorra art 178 lg 2)</b>	
<b>Märkused (andmed on kättesaadavad ainult ühes keeles)</b>	...



1.3.2006

## KESKKONNA-, RAHVATERVISE- JA TOIDUOHUTUSE KOMISJONI ARVAMUS

regionaalarengukomisjonile

ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus Euroopa Liidu solidaarsusfondi loomise kohta  
(KOM(2005)0108 – C6-0093/2005 – 2005/0033(COD))

Arvamuse koostaja: Jutta D. Haug

### LÜHISELGITUS

Kesk-Euroopa 2002. aasta suured üleujutused näitasid, et hädaolukorrad nõuavad ELi tasandil tegutsemist. Seetõttu loodi Euroopa Liidu solidaarsusfond (EUSF) (nõukogu määrus (EÜ) nr 2012/2002), mida on seitsaadiik kasutatud liikmesriikide ja liitumiskõnelusi pidavate riikide abistamiseks looduskatastroofide puhul.

Käesolev komisjoni ettepanek võtab aluseks olemasoleva fondi, laiendades selle ulatust ja täiustades toimimismehhanismi. Teemaatilist rakendusala laiendatakse nii, et see hõlmaks peale looduskatastroofidest põhjustatud suurte kriisiolukordade ka tööstus- ja tehnoloogilisi katastroofe, rahvatervist ähvardavaid ohte ja terroriakte.

Peale selle tehakse ettepanek madaldada fondi kasutuselevõtmise läve 3 miljardilt eurolt või 0,6%lt õnnetuse all kannatava riigi RKTst 1 miljardi euro või 0,5%ni RKTst.

**Arvamuse koostaja** kiidab laiendatud ulatuse ja uue läve põhimõtteliselt heaks. Samas leiab ta, et rahandusliku abi andmise üle otsustamist ei tohiks jätta Euroopa Komisjoni äranägemisele, kui toimunu vastab katastroofi kriteeriumidele (komisjoni ettepaneku artikkel 2).

Ühtlasi on arvamuse koostaja veendunud, et terroriakti ohvrite abistamine ei peaks selgesõnaliselt abikõlblike tegevuste nimekirja kuuluma (artikkel 4), vaid seda tuleks pigem mainida seoses mistahes hädaolukorra ohvrite üldise abistamisega. Peale selle on ta kindel, et see nimekiri ei tohiks ohvrite abistamist nimetada ilma igasuguse ajalise piiranguta; pikaajalist abi, mis võib vajalikuks osutuda, peaksid andma liikmesriigid ja nende sotsiaalkindlustussüsteemid. Arvamuse koostaja tahaks teha veel ühe olulise muudatuse, mis puudutab abitaotluse esitamise tähtaega. Rääkides katastroofi põhjustatud esimesest kahjust, riskitakse kõrvale jätta taotlused, mis puudutavad aeglaselt kulgevat katastroofi. Arvamuse

koostaja esitab täiendavaid muudatusettepanekuid nende tekstiosade kohta, mis tema arvates tuleks selgemalt sõnastada.

## MUUDATUSETTEPANEKUD

Keskonna-, rahvatervise- ja toiduohutuse komisjon palub vastutaval regionaalarengukomisjonil lisada oma raportisse järgmised muudatusettepanekud:

Komisjoni ettepanek<sup>1</sup>

Euroopa Parlamendi muudatusettepanekud

### Muudatusettepanek 1 Põhjendus 3

(3) Katastroofe või kriisiolukordi võivad põhjustada looduslikud, tööstuslikud ja tehnoloogilised õnnetused, sealhulgas merereostus ja kiirgusohud või häireolukorrad tervishoiuvaldkonnas või terroriaktid. Olemasolevate majandusliku ja sotsiaalse ühtekuuluvuse alaste vahendite abil on võimalik finantseerida riskiennetusmeetmeid ja kahjustatud infrastruktuuri parandustöid. Euroopa Liidu solidaarsusfond, mis loodi nõukogu määrusega (EÜ) nr 2012/2002, võimaldab ühendusel aidata mobiliseerida inimeste esmavajadusi täitvad hädaabiteenistused ning kiiresti taastada kahjustatud olulise tähtsusega infrastruktuur, et katastroofi tõttu kannatanud piirkondades saaks jätkuda majandustegevus. Kõnealuse fondi kohaldamisala on piiratud siiski vaid loodusõnnetustega. Tuleks luua ka säte, mis võimaldab ühendusel tegutseda ka mitte-looduslikul põhjusel tekkinud kriisiolukorras.

(3) Katastroofe või kriisiolukordi võivad põhjustada looduslikud, tööstuslikud ja tehnoloogilised õnnetused, sealhulgas merereostus ja kiirgusohud või häireolukorrad tervishoiuvaldkonnas või terroriaktid. Olemasolevate majandusliku ja sotsiaalse ühtekuuluvuse alaste vahendite abil on võimalik finantseerida riskiennetusmeetmeid ja kahjustatud infrastruktuuri parandustöid. Euroopa Liidu solidaarsusfond, mis loodi nõukogu määrusega (EÜ) nr 2012/2002, võimaldab ühendusel aidata mobiliseerida inimeste esmavajadusi täitvad hädaabiteenistused ning kiiresti taastada kahjustatud olulise tähtsusega infrastruktuur, et katastroofi tõttu kannatanud piirkondades saaks jätkuda majandustegevus. Kõnealuse fondi kohaldamisala on piiratud siiski vaid loodusõnnetustega. Tuleks luua ka säte, mis võimaldab ühendusel tegutseda ka mitte-looduslikul põhjusel tekkinud kriisiolukorras **ning liikmesriikides esinevate terviseohtude korral, millel võib olla piiriülene iseloom.**

<sup>1</sup> ELTs seni avaldamata.

Muudatusettepanek 2  
Põhjendus 6

(6) Katastroofid – eriti kui on tegemist loodusõnnetustega – tekitavad kahju sageli mitmele riigile. Kui katastroof on tabanud toetuskõlblikku riiki, tuleks anda toetust ka toetuskõlblikule naaberriigile, mis on sama katastroofi tõttu kannatada saanud.

(6) Katastroofid – eriti kui on tegemist loodusõnnetustega – tekitavad kahju sageli mitmele riigile. Kui katastroof on tabanud toetuskõlblikku riiki, tuleks **pärast põhjalikku uurimist** anda toetust ka toetuskõlblikule naaberriigile, mis on sama katastroofi tõttu kannatada saanud.

*Selgitus*

*Kolmandatele riikidele abi andmiseks tuleb kehtestada eritõkkesed.*

Muudatusettepanek 3  
Artikli 1 lõike 2 punkt b

b) tööstuslikud ja tehnoloogilised katastroofid;

b) tööstuslikud ja tehnoloogilised katastroofid, **kui need ei ole hõlmatud tsiviilvastutusega;**

*Selgitus*

*Tööstuslike ja tehnoloogiliste katastroofide korral tuleks selgitada, et vastutavat poolt saab kahju eest vastutusele võtta.*

Muudatusettepanek 4  
Artikli 2 lõige 1

Käesoleva määruse tähenduses on tegemist katastroofiga, kui see põhjustab vähemalt ühes toetuskõlblikus riigis otsest kahju, mille hinnanguline summa ületab **1 miljardit eurot** (2007. aasta hindade alusel) või on üle **0,5%** asjaomase riigi rahvamajanduse kogutulust.

Käesoleva määruse tähenduses on tegemist katastroofiga, kui see põhjustab vähemalt ühes toetuskõlblikus riigis otsest kahju, mille hinnanguline summa ületab **3 miljardit eurot** (2007. aasta hindade alusel) või on üle **0,6 %** asjaomase riigi rahvamajanduse kogutulust.

*Selgitus*

*Endist künnist tuleb säilitada, muidu kasutatakse solidaarsusfondi toetusi liiga sageli.*

Muudatusettepanek 5  
Artikli 3 lõige 1

1. Toetuskõlbliku riigi taotlusel **võib** komisjon **anda** fondist finantsabi **toetusena**, kui riigi territooriumil on toimunud suur katastroof.

Kui toetuskõlblik riik, millel on ühine piir esimeses lõikes nimetatud riigiga, on kõnealuse katastroofi tõttu kannatada saanud, **võib** komisjon **anda** ka sellele riigile fondist abi.

1. Toetuskõlbliku riigi taotlusel **võib** komisjon **anda** fondist finantsabi **toetusena**, kui riigi territooriumil on toimunud suur katastroof **või kui liikmesriikides esinevad terviseohud, millel võib olla piiriülene iseloom.**

Kui toetuskõlblik riik, millel on ühine piir esimeses lõikes nimetatud riigiga, on kõnealuse katastroofi tõttu kannatada saanud, **pakub** komisjon ka sellele riigile fondist abi.

*Selgitus*

*Kui artiklis 2 määratletud tingimused on täidetud, peaks komisjon olema kohustatud finantsabi andma. Toetuseks ja leevenduseks on vaja erisätteid rahvatervist puudutavatel juhtudel nagu epideemiad või gripipandeemiad, mis võivad liikmesriikides olla piiriülese iseloomuga.*

Muudatusettepanek 6  
Artikli 4 punkt b

b) viivitamatu meditsiiniabi ja meetmed, mis kaitsevad elanikkonda otseste ohtude eest tervisele, sealhulgas häireolukorras kasutatud vaktsiini-, ravimi-, ravivahendite ja meditsiiniseadmete varude uuendamine;

b) viivitamatu **ja lühiajaline** meditsiiniabi, **mis võib olla ennetav**, ja meetmed, mis kaitsevad elanikkonda otseste **piiriüleste** ohtude eest tervisele, sealhulgas **artikli 1 lõikes 2 nimetatud hädaolukordade puhul** kasutatud vaktsiini-, ravimi-, ravivahendite ja meditsiiniseadmete varude uuendamine;

*Selgitus*

*Lühiajalisi meetmeid rahvatervise kaitseks tuleb ette näha kõigi hädaolukordade puhuks, olgu tegu loodusõnnetuse, tööstus- või tehnoloogiakatastroofi, rahvatervisega seotud hädaolukorra või terroriaktiga.*

Muudatusettepanek 7

Artikli 4 punkt g

**g) terroriaktide otsese ohvrite ja nende perekondade arstlik, psühholoogiline ja sotsiaalne abi.**

**välja jäetud**

*Selgitus*

*Terroriaktide puhul katab viivitamatut meditsiinilist abi artikli 4 punkt b. Liikmesriigid vastutavad lühiajalise psühholoogilise ja sotsiaalse abi eest. Pikaajalist abi ei saa EL tagada, see kuulub pigem riiklike julgeolekusüsteemide juurde.*

Muudatusettepanek 8

Artikli 5 lõige 1 (sissejuhata osa)

1. Riik võib nii kiiresti kui võimalik, kuid hiljemalt kümme nädalat pärast katastroofi tekitatud **esimest kahju** esitada komisjonile fondilt abi saamise taotluse, kuhu märgitakse kogu olemasolev teave ning muu hulgas järgmised andmed:

1. Riik võib nii kiiresti kui võimalik, kuid hiljemalt kümme nädalat pärast **kuupäeva, mil ametiasutustele teatati** katastroofi tekitatud **esialgsest kahjust**, esitada komisjonile fondilt abi saamise taotluse, kuhu märgitakse kogu olemasolev teave ning muu hulgas järgmised andmed:

*Selgitus*

*Esialgne kahju võib oma aeglase ilmumise tõttu mõnikord jääda suhteliselt märkamatuks. Liikmesriikidel peab olema õiguskindlus tegeliku "esimese teadaande" abikõlblikkuse suhtes kümnenädalase ajavahemiku jooksul.*

Muudatusettepanek 9

Artikli 5 lõike 1 esimese lõigu punkt a

a) katastroofi tekitatud kogukahju ning selle mõju asjaomasele elanikkonnale ja majandusele;

a) katastroofi tekitatud kogukahju ning selle mõju asjaomasele elanikkonnale, **keskkonnale, looduslikule keskkonnale** ja majandusele;

Or. pl

## *Selgitus*

*Transpordikatastroofides ei hukku mitte ainult inimesed, vaid need mõjuvad hävitavalt ka keskkonnale.*

*Euroopas erilist kultuurilist või kunstilist tähtsust omavate ehitiste või mälestusmärkide, nagu Louvre, Kolosseum või Briti Muuseum, vastu suunatud terroriaktide ning nende tagajärjel tekkinud kahju ei saa praegu kehtivate sätete alusel olla komisjonile esitatud põhjendatud taotluse aluseks solidaarsusfondist abi saamiseks. Suurt piirkonda mõjutavate erandlike katastroofide tagajärjeks on mitme olulise ökosüsteemi hävimine, kus inimesed elavad ja töötavad. Näiteks kaasnesid Portugali ja osa Hispaaniat 2005. aasta suvel tabanud põudadega metsatulekahjud, mida oli raske kustutada. Sellest tulenesid kahjud mitte ainult inimestele ja majandusele, vaid eelkõige Euroopa bioloogilisele mitmekesisusele. Ka laiaulatusliku Doonau delta üleujutuse puhul võivad täiesti hävineda kaitsealad (veelindude elupaigad).*

Muudatusettepanek 10  
Artikli 6 lõige 2 a (uus)

***2 a. Tagasimaksmise lisatingimus peab olema selgesõnaliselt nimetatud.***

## *Selgitus*

*Antud muudatus peaks selgitama, et kui edaspidisel hindamisel ilmneb abikõlbmatus, tuleb ettemakse tagasi maksta.*

Muudatusettepanek 11  
Artikli 7 lõike 2 esimene lõik

2. Kui komisjon on vastavalt artikli 5 lõikele 2 läbiviidud hindamise alusel järeldanud, et käesoleva määruse kohased abi andmise tingimused ei ole täidetud, teavitab ta vastavalt asjaomast riiki.

2. Kui komisjon on vastavalt artikli 5 lõikele 2 läbiviidud hindamise alusel järeldanud, et käesoleva määruse kohased abi andmise tingimused ei ole täidetud, teavitab ta ***nii kiiresti kui võimalik*** vastavalt asjaomast riiki.

## *Selgitus*

*Kooskõlas lõikega 1.*

Muudatusettepanek 12  
Artikli 9 lõige 2

2. Abisaaja riik kasutab toetuse ja sellelt saadud intressid 18 kuu jooksul **alates esimesest** kahjustusest, et rahastada toetuskõlbulikke meetmeid, mis võetakse pärast seda kuupäeva.

2. Abisaaja riik kasutab toetuse ja sellelt saadud intressid 18 kuu jooksul **alates kuupäevast, mil ametiasutustele esimest korda teatati katastroofi põhjustatud esialgselt** kahjustusest, et rahastada toetuskõlbulikke meetmeid, mis võetakse pärast seda kuupäeva.

#### *Selgitus*

*Kooskõlas artikli 5 sissejuhatava osa muudatusega.*

### Muudatusettepanek 13 Artikkel 19

Enne iga aasta 1. juulit, alates [aasta pärast taotluse kuupäeva aastat], esitab komisjon Euroopa Parlamendile ja nõukogule aruande eelmisel aastal käesoleva määruse alusel võetud meetmete kohta. Kõnealune aruanne sisaldab eelkõige teavet esitatud taotluste, vastu võetud toetuse määramise otsuste **ja** antud finantsabi lõpetamise kohta.

Enne iga aasta 1. juulit, alates [aasta pärast taotluse kuupäeva aastat], esitab komisjon Euroopa Parlamendile ja nõukogule aruande eelmisel aastal käesoleva määruse alusel võetud meetmete kohta. Kõnealune aruanne sisaldab eelkõige teavet esitatud taotluste, vastu võetud toetuse määramise otsuste ja antud finantsabi lõpetamise, **samuti täideviidud tegevuse** kohta.

#### *Selgitus*

*Aastaruanne ei peaks loetlema ainult taotlusi ja toetuse määramise otsuseid, vaid seda saab kasutada ka täideviidud tegevusest ülevaate andmiseks. Tulevaste katastroofide puhul saavad liikmesriigid seda kasutada mõistliku ja kasuliku tegevuse valikuks.*

## MENETLUS

<b>Pealkiri</b>	Ettepanek võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus Euroopa Liidu solidaarsusfondi loomise kohta
<b>Viited</b>	KOM(2005)0108 – C6-0093/2005 – 2005/0033(COD)
<b>Vastutav komisjon</b>	REGI
<b>Arvamuse esitaja(d)</b> istungil teada andmise kuupäev	ENVI 17.11.2005
<b>Tõhustatud koostöö – istungil teada andmise kuupäev</b>	ei
<b>Arvamuse koostaja</b> nimetamise kuupäev	Jutta D. HAUG 12.12.2005
<b>Endine arvamuse koostaja</b>	
<b>Arutamine parlamendikomisjonis</b>	24.1.2006
<b>Vastuvõtmise kuupäev</b>	22.2.2006
<b>Lõpphääletuse tulemused</b>	+: 50 -: 0 0: 1
<b>Lõpphääletuse ajal kohal olnud liikmed</b>	Adamos Adamou, Georgs Andrejevs, Liam Aylward, Johannes Blokland, John Bowis, Frederika Brepoels, Hiltrud Breyer, Martin Callanan, Dorette Corbey, Avril Doyle, Jillian Evans, Anne Ferreira, Karl-Heinz Florenz, Matthias Groote, Françoise Grossetête, Satu Hassi, Gyula Hegyi, Mary Honeyball, Marie Anne Isler Béguin, Caroline Jackson, Christa Kläß, Eija-Riitta Korhola, Holger Kraemer, Urszula Krupa, Aldis Kušķis, Marie-Noëlle Lienemann, Marios Matsakis, Riitta Myller, Péter Olajos, Miroslav Ouzký, Vittorio Prodi, Frédérique Ries, Karin Scheele, Carl Schlyter, Horst Schnellhardt, Richard Seeber, Jonas Sjöstedt, María Sornosa Martínez, Antonios Trakatellis, Evangelia Tzampazi, Thomas Ulmer, Anja Weisgerber, Åsa Westlund, Anders Wijkman
<b>Lõpphääletuse ajal kohal olnud asendusliige / asendusliikmed</b>	María del Pilar Ayuso González, Bairbre de Brún, Milan Gaľa, Jutta D. Haug, Erna Hennicot-Schoepges, Miroslav Mikolášik, Andres Tarand
<b>Lõpphääletuse ajal kohal olnud asendusliige / asendusliikmed (kodukorra art 178 lg 2)</b>	Miguel Angel Martínez Martínez
<b>Märkused (andmed on kättesaadavad ainult ühes keeles)</b>	.



## MENETLUS

<b>Pealkiri</b>	Ettepanek võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus Euroopa Liidu solidaarsusfondi loomise kohta			
<b>Viited</b>	KOM(2005)0108 – C6-0093/2005 – 2005/0033(COD)			
<b>EP-le esitamise kuupäev</b>	06.04.2005			
<b>Vastutav komisjon</b> istungil teada andmise kuupäev	REGI 27.9.2005			
<b>Arvamuse esitaja(d)</b> istungil teada andmise kuupäev	BUDG 27.9.2005	ENVI 17.11.2005		
<b>Arvamuse esitamisest loobumine</b> otsuse kuupäev				
<b>Tõhustatud koostöö</b> istungil teada andmise kuupäev				
<b>Raportöör(id)</b> nimetamise kuupäev	Berend Rolf 11.7.2005			
<b>Endine raportöör / Endised raportöörid</b>				
<b>Lihtsustatud menetlus – otsuse kuupäev</b>				
<b>Õigusliku aluse vaidlustamine</b> JURI arvamuse kuupäev	/			
<b>Rahaeraldise määra muutmine</b> BUDG arvamuse kuupäev	/			
<b>Konsulterimine Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomiteega – istungil otsuse tegemise kuupäev</b>				
<b>Konsulterimine Regioonide Komiteega – istungil otsuse tegemise kuupäev</b>				
<b>Arutamine parlamendikomisjonis</b>	5.10.2005	23.1.2006	23.2.2006	6.3.2006
<b>Vastuvõtmise kuupäev</b>	21.3.2006			
<b>Lõpphääletuse tulemused</b>	+: -: 0:	42 3 0		
<b>Lõpphääletuse ajal kohal olnud liikmed</b>	Alfonso Andria, Stavros Arnautakis, Jean Marie Beaupuy, Rolf Berend, Thijs Berman, Jana Bobošíková, Graham Booth, Bairbre de Brún, Giovanni Claudio Fava, Hanna Foltyn-Kubicka, Gerardo Galeote Quecedo, Iratxe García Pérez, Eugenijus Gentvilas, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Ambroise Guellec, Gábor Harangozó, Konstantinos Hatzidakis, Mieczysław Edmund Janowski, Gisela Kallenbach, Miloš Koterec, Constanze Angela Krehl, Jamila Madeira, Sérgio Marques, Miroslav Mikolášik, Francesco Musotto, James Nicholson, Jan Olbrycht, Francisca Pleguezuelos Aguilar, Alyn Smith, Grażyna Staniszevska, Margie Sudre, Kyriacos Triantaphyllides, Thomas Ulmer, Oldřich Vlasák			
<b>Lõpphääletuse ajal kohal olnud asendusliige / asendusliikmed</b>	Inés Ayala Sender, Simon Busuttil, Den Dover, Jillian Evans, Emanuel Jardim Fernandes, Louis Grech, László Surján, Manfred Weber			
<b>Lõpphääletuse ajal kohal olnud asendusliige / asendusliikmed (kodukorra art 178 lg 2)</b>	María Esther Herranz García, Anne E. Jensen, Thomas Wise			
<b>Esitamise kuupäev</b>	31.3.2006			

<b>Märkused (andmed on kättesaadavad ainult ühes keeles)</b>	
--	--